

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0041/2019/K
Č.sp.: 1631-2019-BA

Bratislava 25. 04. 2019

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci uloženia pokuty za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na základe protokolu č. 311/2018 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného dňa 21. 11. 2018 a ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania **I.K.S. facility services spol. s r. o.** (od 22. 06. 2018 do 15. 01. 2019 pod obchodným menom ENSTRA Facilities Management s.r.o.), Komenského 2627/36, 010 01 Žilina, IČO: 35 772 972 **u k l a d á** podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov

úhrnnú pokutu

vo výške 1 200,- eur
(slovom tisícdvesto eur),

za spáchanie správnych deliktov tým, že:

1. porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, pretože fakturoval v roku 2017 cenu za pripojenie odberného plynového zariadenia odberateľa plynu v domácnosti do distribučnej siete bez právoplatného cenového rozhodnutia vydaného úradom, nevykonával regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím úradu a nedodrжал cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach,

2. porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, pretože neuhradil preplatok z vyúčtovacích faktúr za dodávku plynu v rokoch 2017 a 2018 odberateľom plynu v domácnosti v lehote splatnosti vyúčtovacích faktúr, napríklad vo vybraných faktúrach uvedených v prílohe č. 14 protokolu č. 311/2018 o výsledku vykonanej kontroly, čím nedodrжал ustanovenie článku IV. bod 9. prvej vety Obchodných podmienok dodávky plynu pri poskytovaní univerzálnej služby pre odberateľov plynu v domácnosti schválených rozhodnutím úradu č. 0070/2013/P-OP zo dňa 03. 10. 2013,

čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach,

3. porušil povinnosť podľa § 17 ods. 14 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, pretože neuviedol vo vyúčtovacích faktúrach za dodávku plynu za obdobie rokov 2016 a 2017 informácie v zmysle § 17 ods. 14 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, pričom uvedenú skutočnosť preukazujú napríklad faktúry v prílohách č. 6 protokolu č. 311/2018 o výsledku vykonanej kontroly, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov,

4. porušil povinnosť podľa § 76 ods. 7 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, pretože neuviedol vo vyúčtovacích faktúrach za dodávku plynu za obdobie rokov 2016 a 2017 číslo odberného miesta, pod ktorým je odberné miesto evidované u príslušného prevádzkovateľa distribučnej siete, pričom uvedenú skutočnosť preukazujú napríklad faktúry v prílohách č. 6 protokolu č. 311/2018 o výsledku vykonanej kontroly, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

5. porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, pretože neuviedol v období rokov 2016 a 2017 vo vyúčtovaní dodávky plynu pre odberateľov plynu, napríklad vo vybraných vyúčtovacích faktúrach uvedených v prílohe č. 6 protokolu č. 311/2018 o výsledku vykonanej kontroly, informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 56 ods. 7 poslednej vety vyhlášky č. 24/2013 Z. z. ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z., čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach,

6. porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, pretože neuvádzal v období rokov 2016 a 2017 v zmluvách o dodávke plynu náležitosti v zmysle ustanovenia § 77 ods. 10 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom v znení vyhlášky 371/2016 Z. z. v spojení s ustanovením § 77 ods. 1 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom v znení vyhlášky 371/2016 Z. z., čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach.

Pokutu spolu vo výške 1 200,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK5981800000007000442847, KS 6348, VS 500412019.

Odôvodnenie:

V súlade s písomným poverením č. 311/2018 na vykonanie kontroly zo dňa 18. 09. 2018 vykonali zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“ alebo „správny orgán“) v dňoch od 03. 10. 2018 do 21. 11. 2018 v súlade s ustanovením § 9 ods. 1 písm. b) bod 5. zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej

len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie plynárenstva za roky 2016 - 2018 v spoločnosti I.K.S. facility services spol. s r. o. (od: 22. 06. 2018 do: 15. 01. 2019 - ENSTRA Facilities Management s.r.o.), Komenského 2627/36, 010 01 Žilina, IČO: 35 772 972 (ďalej len „spoločnosť I.K.S. facility services“).

Spoločnosť I.K.S. facility services bola dňa 31. 08. 1999 zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka č. 19812/L. Na základe výpisu z obchodného registra je predmetom podnikania spoločnosti I.K.S. facility services aj dodávka plynu, distribúcia plynu. Spoločnosť I.K.S. facility services bola v kontrolovanom období rokov 2016 - 2018 držiteľom povolenia č. 2013P 0198 – 2. zmena zo dňa 09. 01. 2014 na predmet podnikania plynárenstvo v rozsahu distribúcia plynu, dodávka plynu, pričom kópia predmetného povolenia sa nachádza ako príloha č. 2 protokolu č. 311/2018 o výsledku vykonanej kontroly (ďalej len „protokol“).

Úrad listom ev. č. 11073/2019/BA zo dňa 20. 03. 2019 oznámil spoločnosti I.K.S. facility services začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) a zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z.“). V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti I.K.S. facility services, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Vychádzajúc z čl. 6 ods. 1 veta prvá Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, z Odporúčania výboru ministrov z 13. 02. 1991 ako aj z judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva (napr. rozsudok Neumeister v. Rakúsko z júla 1976) trestanie za správne delikty (priestupky, správne delikty právnických osôb a správne delikty fyzických osôb – podnikateľov) musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy. Je preto nevyhnutné poskytnúť záruky a práva, ktoré sú zakotvené v trestnom zákone a trestnom poriadku nielen obvinenému z trestného činu, ale aj subjektu, voči ktorému je vyvodzovaná administratívno-právna zodpovednosť, čo napokon vyplýva aj zo zásady č. 6 odporúčania o správnych sankciách, podľa ktorej je nevyhnutné v rámci správneho konania vo veciach správnych sankcií, poskytovať okrem záruk spravodlivého správneho konania v zmysle rezolúcie (77)31, aj pevne zavedené záruky v trestnom konaní. Nemožno pritom opomenúť, že hranice medzi trestnými deliktami, za ktoré ukladá trest súd a správnymi deliktami, za ktoré ukladajú sankcie správne orgány, sú určené prejavom vôle zákonodarcu a nie sú odvodené prirodzeno-právnymi princípmi.

V administratívno-právnom trestaní je potrebné rešpektovať Odporúčanie výboru ministrov Rady Európy (91) z 13. 02. 1991 (relative aux sanctions administratives), podľa ktorého pre ukladanie administratívnych sankcií platia analogicky zásady ukladania sankcií trestných s tým, že správny (administratívny) postih protiprávneho správania možno uplatniť len v primeranej lehote.

Keďže administratívne trestanie má aj podľa štrasburskej judikatúry trestnoprávny charakter, treba vychádzať z Ústavy Slovenskej republiky (čl. 50) a analogicky aj z Trestného zákona.

Na rozdiel od Trestného zákona právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh deliktov. Pri súbehu správnych deliktov pri nedostatku špeciálnej úpravy je potrebné použiť „*analogiae legis*” tzv. absorpčnú zásadu. Jej podstata tkvie v absorpcii sadzieb (teda prísnejší trest pohlcuje miernejší). Zbiehajúce delikty sú tak postihnuté len trestom určeným pre najťažší z nich, čo pri rovnakých sadzbách pokút znamená, že správny orgán posúdi závažnosť deliktu a úhrnný trest uloží podľa sadzby za najzávažnejší z týchto deliktov, závažnosť pritom treba posudzovať predovšetkým s ohľadom na charakter individuálneho objektu deliktu, čiže záujem, proti ktorému delikt smeruje a ku ktorému je ochrana právnym predpisom určená.

V tomto smere je jednotná aj judikatúra Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (napríklad sp. zn. 3Sžn/68/2004, 3Sž/85/2007, 8Sžo/28/2007, 8Sžo/147/2008, 2Sžf/9/2010, 2Sžf/44/2011, 5Sž/21/2010), podľa ktorej sa uvedené princípy v správnom trestaní v plnom rozsahu aplikujú a že trestanie za správne delikty musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy.

S ohľadom na spomenuté princípy správneho trestania, ktoré musia zodpovedať trestaniu v trestnom práve, správny orgán zistené porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z. posúdil ako súbeh správnych deliktov, pritom podľa trestnoprávnej teórie o súbehu trestných činov ide vtedy, ak ten istý páchatel' spácha dva alebo viac trestných činov pred tým, ako bol za niektorý z nich odsúdený súdom prvého stupňa, a pokiaľ nezanikla trestnosť niektorého z nich, a regulovanému subjektu uložil, z hľadiska hmotnoprávnych účinkov súbehu, úhrnnú pokutu za správny delikt najprísnejšie postihnuteľný podľa absorpčnej zásady, ktorá sa v trestnom práve uplatňuje pri trestaní zbiehajúcich sa trestných činov.

Nakoľko najprísnejšie postihnuteľným správnym deliktom je porušenie povinnosti podľa zákona č. 251/2012 Z. z. a dopustenie sa správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z., za ktorý správny orgán ukladá pokutu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. v rozpätí sadzby pokuty od 300 eur do 300 000 eur. Správny orgán tak spoločnosti I.K.S. facility services uložil úhrnnú pokutu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. s použitím analógie legis § 41 ods. 1 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov.

1. Podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.

Rozhodnutím č. 0098/2014/P zo dňa 12. 02. 2014, ktoré tvorí prílohu č. 9 protokolu schválil úrad pre spoločnosť I.K.S. facility services na obdobie odo dňa doručenia tohto rozhodnutia do 31. decembra 2014 maximálnu cenu za pripojenie odberného plynového zariadenia odberateľa plynu v domácnosti do distribučnej siete vo výške 129,34 eura (uvedená maximálna cena je bez dane z pridanej hodnoty), pričom cenové rozhodnutie na rok 2014 platí aj na roky 2015 a 2016.

Podľa § 11 ods. 2 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. cenovej regulácii v plynárenstve podlieha pripojenie do siete.

Podľa § 14 ods. 1 zákona č. 250/2012 Z. z. konanie o cenovej regulácii sa začína dorúčením návrhu ceny tovaru a s ním súvisiacich regulovaných činností a podmienok ich uplatnenia regulovaným subjektom úradu alebo z podnetu úradu.

Podľa § 14 ods. 11 zákona č. 250/2012 Z. z. úrad v cenovom konaní schváli alebo určí cenu regulovanému subjektu vydaním cenového rozhodnutia, pričom úrad môže v cenovom rozhodnutí schváliť alebo určiť aj podmienky uplatnenia ceny.

Podľa § 14 ods. 5 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. návrh ceny na prvý rok regulačného obdobia je regulovaný subjekt povinný predložiť úradu do 31. júla posledného kalendárneho roka regulačného obdobia pre regulované činnosti podľa § 11 ods. 2 písm. a) až d) zákona č. 250/2012 Z. z.

Podľa § 14 ods. 12 zákona č. 250/2012 Z. z. cenové rozhodnutie na prvý rok regulačného obdobia platí na celé regulačné obdobie, ak úrad neschváli zmenu cenového rozhodnutia.

Úrad podľa § 40 ods. 1 písm. a) až e), g) až i) a l) zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 223/2016, ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v plynárenstve s účinnosťou od 27. 07. 2016 (ďalej len „vyhláška č. 223/2016 Z. z.“).

Podľa § 1 písm. a) vyhlášky č. 223/2016 Z. z. na účely tejto vyhlášky sa rozumie regulačným obdobím obdobie od roku 2017 do roku 2021.

Podľa § 2 písm. b) vyhlášky č. 223/2016 Z. z. cenová regulácia v plynárenstve podľa tejto vyhlášky sa vzťahuje na pripojenie do distribučnej siete.

Podľa § 3 písm. b) vyhlášky č. 223/2016 Z. z. sa cenová regulácia v plynárenstve podľa tejto vyhlášky vykonáva určením spôsobu výpočtu maximálnej ceny za pripojenie do distribučnej siete.

Kontrolou bolo zistené, že spoločnosť I.K.S. facility services od 01. 01. 2017 do 31. 12. 2017 fakturovala novo pripojeným odberateľom plynu poplatok za pripojenie odberného plynového zariadenia do distribučnej siete v sume eur bez DPH, pričom v prílohe č. 11 protokolu sú ako príklad uvedené výúčtovacie faktúry za pripojovací poplatok spolu s montážnymi listami, ktoré dokazujú uvedené kontrolné zistenie, a to faktúra č. 3117120003 zo dňa 15. 12. 2017 pre odberateľa
a faktúra č. 3117090001 zo dňa 09. 09. 2017 pre odberateľa

Kontrolou bolo zistené, že spoločnosť I.K.S. facility services nepredložila na rok 2017 úradu na schválenie návrh ceny za pripojenie odberného plynového zariadenia odberateľa plynu v domácnosti do distribučnej siete a v roku 2017 fakturovala cenu za pripojenie odberného plynového zariadenia do distribučnej siete bez právoplatného cenového rozhodnutia vydaného úradom.

Spoločnosť I.K.S. facility services sa k vyššie uvedeným skutočnostiam vyjadrila listom zo dňa 30. 10. 2018, ktorý tvorí prílohu č. 12 protokolu, v ktorom okrem iného uviedla, že sa ospravedľňuje za uvedené porušenie a zároveň sa zaväzuje vzniknuté nedostatky napraviť.

Tým, že spoločnosť I.K.S. facility services porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože fakturovala v roku 2017 cenu za pripojenie odberného plynového zariadenia odberateľa plynu v domácnosti do distribučnej siete bez právoplatného cenového rozhodnutia vydaného úradom, nevykonávala regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím úradu a nedodrжала cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom, spáchala správny delikt podľa bodu 1. výroku tohto rozhodnutia.

2. Rozhodnutím č. 0070/2013/P-OP zo dňa 03. 10. 2013 schválil úrad spoločnosti I.K.S. facility services Obchodné podmienky dodávky plynu pri poskytovaní univerzálnej služby pre odberateľov plynu v domácnosti (ďalej len „OP-plyn v domácnosti“), ktoré tvoria prílohu č. 13 protokolu.

Podľa článku IV. bodu 9. OP- plyn v domácnosti preplatok z vyúčtovacej faktúry uhradí dodávateľ plynu odberateľovi plynu v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry, pričom lehota splatnosti vyúčtovacej faktúry nepresiahne 14 dní.

Kontrolou bolo zistené, že spoločnosť I.K.S. facility services neuhradila odberateľom plynu v kontrolovanom období rokov 2016 - 2018 preplatok z vyúčtovacej faktúry v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry, pričom v prílohe č. 14 protokolu je uvedený kontrolou predložený prehľad fakturácie odberateľom plynu, v ktorom je uvedený spôsob a termín vrátenia preplatkov a ako príklad aj vybrané faktúry spolu s výpisom z bankového účtu, ktoré dokazujú uvedené kontrolné zistenie, a to faktúra č. 3118010002 zo dňa 15. 01. 2018 pre odberateľa s dátumom vrátenia preplatku 06. 02. 2018 a faktúra č. 2520170002 zo dňa 13. 01. 2017 pre odberateľa s dátumom vrátenia preplatku 01. 02. 2017.

Spoločnosť I.K.S. facility services sa k vyššie uvedeným skutočnostiam vyjadrila listom zo dňa 30. 10. 2018, ktorý tvorí prílohu č. 12 protokolu, v ktorom okrem iného uviedla, že sa ospravedľňuje za uvedené porušenie a zároveň sa zaväzuje vzniknuté nedostatky napraviť.

Tým, že spoločnosť I.K.S. facility services porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože neuhradila preplatok z vyúčtovacích faktúr za dodávku plynu v rokoch 2017 a 2018 odberateľom plynu v domácnosti v lehote splatnosti vyúčtovacích faktúr, napríklad vo vybraných faktúrach uvedených v prílohe č. 14 protokolu, čím nedodrжала ustanovenie článku IV. bod 9. prvej vety OP- plyn v domácnosti, spáchala správny delikt podľa bodu 2. výroku tohto rozhodnutia.

3. Podľa § 17 ods. 14 zákona č. 251/2012 Z. z. je dodávateľ elektriny a dodávateľ plynu povinný riadne a úplne informovať na vyhotovenej faktúre alebo v materiáli zasielanom súčasne s faktúrou odberateľa elektriny v domácnosti a odberateľa plynu v domácnosti o skladbe jednotlivých zložiek ceny za dodávku elektriny a za dodávku plynu vrátane ich jednotkovej ceny. Informácia o skladbe jednotlivých zložiek ceny za dodávku elektriny alebo za dodávku plynu obsahuje najmä jednotkovú cenu za nákup elektriny alebo plynu vrátane obchodnej činnosti dodávateľa elektriny alebo dodávateľa plynu, prepravu plynu, distribúciu elektriny vrátane prenosu alebo distribúciu plynu, skladovanie plynu, straty pri prenose elektriny a distribúciu elektriny, systémové služby v elektroenergetike, prevádzkovanie systému v elektroenergetike a odvod určený osobitným predpisom spôsobom podľa osobitného predpisu.

Ako je uvedené v protokole, kontrolou bolo zistené, že spoločnosť I.K.S. facility services vo vyúčtovaní dodávky plynu za roky 2016 a 2017 neuvádzala informácie o skladbe jednotlivých zložiek ceny za dodávku plynu, najmä jednotkovú cenu za nákup plynu vrátane obchodnej činnosti dodávateľa plynu, prepravu plynu, distribúciu plynu, skladovanie plynu, pričom ako príklad sú v prílohe č. 6 protokolu uvedené vybrané faktúry spolu s prílohami, ktoré dokazujú uvedené kontrolné zistenie, a to faktúra č. 2520170002 zo dňa 13. 01. 2017 pre odberateľa a faktúra č. 3118010020 zo dňa 15. 01. 2018 pre odberateľa

Spoločnosť I.K.S. facility services sa k vyššie uvedeným skutočnostiam vyjadrila listom zo dňa 30. 10. 2018, ktorý tvorí prílohu č. 12 protokolu, v ktorom okrem iného uviedla, že sa ospravedľňuje za uvedené porušenie a zároveň sa zaväzuje vzniknuté nedostatky napraviť.

Tým, že spoločnosť I.K.S. facility services porušila povinnosť podľa § 17 ods. 14 zákona č. 251/2012 Z. z., pretože vo vyúčtovacích faktúrach za dodávku plynu za obdobie rokov 2016 a 2017 neuviedla informácie v zmysle § 17 ods. 14 zákona č. 251/2012 Z. z., pričom uvedenú skutočnosť preukazujú napríklad faktúry v prílohách č. 6 protokolu, spáchala správny delikt podľa bodu 3. výroku tohto rozhodnutia.

4. Podľa § 76 ods. 7 zákona č. 251/2012 Z. z. dodávateľ plynu fakturuje dodané množstvo plynu na základe skutočne nameraných údajov o dodávke plynu alebo na základe údajov o dodávke plynu určených typovým diagramom dodávky. Na príslušnom odbernom mieste sa vykoná odčítanie skutočne nameraných údajov o dodávke plynu minimálne raz ročne. Vo faktúre sa prehľadne osobitne uvedie suma za regulované dodávky a služby v súlade s rozhodnutím úradu a suma za neregulované dodávky a služby určené dodávateľom. Dodávateľ plynu je povinný v každej faktúre za dodávku plynu uviesť číslo odberného miesta, pod ktorým je odberné miesto evidované u príslušného prevádzkovateľa distribučnej siete.

Ako je uvedené v protokole, kontrolou bolo zistené, že spoločnosť I.K.S. facility services vo vyúčtovaní dodávky plynu za roky 2016 a 2017 neuvádzala číslo odberného miesta, pod ktorým je odberné miesto evidované u príslušného prevádzkovateľa distribučnej siete, pričom v prílohe k faktúre uviedla len číslo meradla spotreby plynu. Uvedené kontrolné zistenie dokazujú vybrané faktúry, ktoré sú ako príklad uvedené v prílohe č. 6 protokolu, a to faktúra č. 2520170002 zo dňa 13. 01. 2017 pre odberateľa a faktúra č. 3118010020 zo dňa 15. 01. 2018 pre odberateľa

Spoločnosť I.K.S. facility services sa k vyššie uvedeným skutočnostiam vyjadrila listom zo dňa 30. 10. 2018, ktorý tvorí prílohu č. 12 protokolu, v ktorom okrem iného uviedla, že sa ospravedľňuje za uvedené porušenie a zároveň sa zaväzuje vzniknuté nedostatky napraviť.

Tým, že spoločnosť I.K.S. facility services porušila povinnosť podľa § 17 ods. 14 zákona č. 251/2012 Z. z., pretože vo vyúčtovacích faktúrach za dodávku plynu za obdobie rokov 2016 a 2017 neuviedol číslo odberného miesta, pod ktorým je odberné miesto evidované u príslušného prevádzkovateľa distribučnej siete, pričom uvedenú skutočnosť preukazujú napríklad faktúry v prílohách č. 6 protokolu, spáchala správny delikt podľa bodu 4. výroku tohto rozhodnutia.

5. Podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný dodržiavať pravidlá trhu.

Úrad podľa § 40 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom s účinnosťou od 01. 02. 2013 (ďalej len „vyhláška č. 24/2013 Z. z.“).

Úrad podľa § 40 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 423/2013 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška úradu č. 24/2013 Z. z. s účinnosťou od 01. 01. 2014 (ďalej len „vyhláška č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z.“).

Úrad podľa § 40 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 371/2016 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška úradu č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z. s účinnosťou od 01. 01. 2017 (ďalej len „vyhláška č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 371/2016 Z. z.“).

Podľa § 56 ods. 7 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky 423/2013 Z. z. obsahuje vyúčtovanie združenej dodávky plynu odberateľovi plynu údaje podľa uzatvorených zmlúv súvisiacich s dodávkou plynu, a to identifikáciu odberného miesta tak, ako je odberné miesto evidované u príslušného prevádzkovateľa distribučnej siete, a samostatne vyčíslený údaj o cene za dodávku plynu, ktorá zahŕňa nákup plynu vrátane obchodnej činnosti dodávateľa plynu, prístup do prepravnej siete a prepravu plynu, prístup do distribučnej siete a distribúciu plynu a prístup do zásobníka a uskladňovanie plynu. Vyúčtovanie dodávky plynu obsahuje informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality.

Ako uvádza protokol, kontrolou bolo zistené, že vyúčtovanie dodávky plynu za kontrolované roky 2016 a 2017 spoločnosti I.K.S. facility services neobsahuje informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality, pričom v prílohe č. 6 protokolu sú ako príklad uvedené vyúčtovacie faktúry spolu s prílohami za dodávku a distribúciu plynu odberateľom plynu v domácnosti, ktoré preukazujú uvedenú skutočnosť, a to faktúra č. 2520170001 zo dňa 13. 01. 2017 pre odberateľa a faktúra č. 3118010020 zo dňa 15. 01. 2018 pre odberateľa

Spoločnosť I.K.S. facility services sa k vyššie uvedeným skutočnostiam vyjadrila listom zo dňa 30. 10. 2018, ktorý tvorí prílohu č. 12 protokolu, v ktorom okrem iného uviedla, že sa ospravedľuje za uvedené porušenie a zároveň sa zaväzuje vzniknuté nedostatky napraviť.

Tým, že spoločnosť I.K.S. facility services porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože v období rokov 2016 a 2017 vo vyúčtovaní dodávky plynu pre odberateľov plynu, napríklad vo vybraných vyúčtovacích faktúrach uvedených v prílohe č. 6 protokolu, neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 56 ods. 7 poslednej vety vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z., spáchala správny delikt podľa bodu 5. výroku tohto rozhodnutia.

6. Podľa § 56 ods. 1 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. sa dodávka plynu uskutočňuje na základe zmluvy o dodávke plynu alebo na základe zmluvy o združenej dodávke plynu, ktorých náležitosti sú ustanovené v § 77 ods. 1, 2, 10 a 11 alebo v prípade dodávky plynu dodávateľom poslednej inštancie podľa § 76.

Podľa § 47 ods. 8 zákona č. 251/2012 Z. z. sa zmluvou o združenej dodávke plynu dodávateľ plynu zaväzuje dodávať plyn odberateľovi plynu v dohodnutom množstve, zabezpečiť distribúciu plynu do odberného miesta odberateľa plynu vrátane súvisiacich služieb a prevziať zodpovednosť za odchýlku odberateľa plynu a odberateľ plynu sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi plynu cenu za dodaný plyn a súvisiace služby.

Podľa § 57 ods. 1 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. dodávateľ plynu dodáva odberateľovi plynu v domácnosti plyn na základe zmluvy o združenej dodávke plynu. Zmluva o združenej dodávke plynu, ktorá zahŕňa súčasne zabezpečenie distribúcie plynu, dodávku plynu a prevzatie zodpovednosti za odchýlku pre odberateľa plynu v domácnosti, obsahuje najmä náležitosti podľa osobitného predpisu, ktorým je ustanovenie § 17 ods. 1 písm. a) zákona č. 251/2012 Z. z.

Podľa § 77 ods. 10 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 371/2016 Z. z. zmluva o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu v domácnosti okrem náležitostí podľa odseku 1 obsahuje záväzok dodávateľa plynu zabezpečiť distribúciu plynu do odberného miesta odberateľa plynu v domácnosti vrátane súvisiacich služieb, záväzok prevziať zodpovednosť za odchýlku odberateľa plynu v domácnosti, informácie o práve dodávateľa plynu požiadať prevádzkovateľa prepravnej siete alebo prevádzkovateľa distribučnej siete o prerušenie alebo obmedzenie prepravy alebo distribúcie plynu, ak odberateľ plynu podstatne porušuje zmluvu aj po doručení predchádzajúceho písomného upozornenia vrátane príslušných lehôt a obchodné podmienky poskytovania univerzálnej služby, cenník za dodávku plynu a cenník služieb súvisiacich s dodávkou plynu vrátane odkazu, kde je zverejnený cenník služieb súvisiacich s dodávkou plynu.

Podľa § 77 ods. 1 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 371/2016 Z. z. zmluva o dodávke plynu pre odberateľa plynu v domácnosti obsahuje najmä identifikačné údaje dodávateľa plynu a odberateľa plynu, termín začatia dodávky plynu, identifikáciu odberného miesta vrátane čísla odberného miesta, pod ktorým odberné miesto eviduje prevádzkovateľ distribučnej siete, predpokladaný ročný odber plynu v kWh, cenu za dodávku plynu a jej štruktúru, zdroj, spôsob a možnosti získavania informácií o cene plynu vrátane jej štruktúry, platobné a fakturačné podmienky, dĺžku trvania zmluvy, informáciu o práve odberateľa plynu odstúpiť od zmluvy v prípade neplnenia zmluvných povinností dodávateľa plynu; informáciu o práve odberateľa plynu vypovedať zmluvu v prípade nesúhlasu s navrhovanou zmenou zmluvných podmienok, ceny a obchodných podmienok, spôsob oznámenia zmeny zmluvných podmienok, dĺžku výpovednej lehoty a podmienky, za akých možno zmluvu vypovedať, spôsob oznámenia a lehoty a všeobecné poučenie o režime dodávky poslednej inštancie a dodávateľovi poslednej inštancie, poučenie o povinnosti dodávateľa plynu súvisiacu so štandardmi kvality vrátane ich vyhodnocovania, poučenie o spôsobe oznámenia termínu výmeny určeného meradla a informácie o dôvodoch výmeny určeného meradla, ako aj informáciu o náhradnom spôsobe určenia množstva dodaného plynu v prípade poruchy určeného meradla alebo mimo určeného termínu odpočtu, poučenie o neoprávnenom odbere plynu, poučenie o podmienkach obmedzenia a prerušenia distribúcie plynu alebo dodávky plynu, poučenie o spôsobe doručovania písomností, poučenie o mieste, spôsobe a lehotách na uplatňovanie reklamácií a mieste, spôsobe a lehotách na uplatňovanie dostupných prostriedkov na urovnávanie sporov, identifikačné údaje pracovníka, ktorý zmluvu dojednával, najmä meno, priezvisko, osobné číslo; ak sa zmluva uzatvára mimo prevádzkových priestorov dodávateľa plynu, súčasťou zmluvy je doklad preukazujúci oprávnenie predajcu na zastupovanie dodávateľa plynu pri uzatváraní zmluvy.

Kontrolou bolo na základe predložených zmlúv s odberateľmi plynu zistené, že spoločnosť I.K.S. facility services, ktorá poskytovala univerzálnu službu v kontrolovanom období rokov 2016 a 2017 neuzatvárala Zmluvu o združenej dodávke plynu s odberateľmi plynu, ale uzatvárala Zmluvy o dodávke plynu pre odberateľa plynu v domácnosti, pričom uzatvorené zmluvy vyhotovené spoločnosťou I.K.S. facility services neobsahovali náležitosti v zmysle ustanovenia § 77 ods. 10 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 371/2016 Z. z. v spojení s ustanovením § 77 ods. 1 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 371/2016 Z. z., pričom v prílohe č. 16 protokolu sú ako príklad uvedené zmluvy o dodávke plynu, ktoré preukazujú uvedenú skutočnosť, a to Zmluva o dodávke plynu pre odberateľa plynu v domácnosti uzavretej s odberateľom plynu uzatvorenej dňa 30. 10. 2017, ev. č. OM1301D00039 a Zmluva o dodávke plynu pre odberateľa plynu v domácnosti uzavretej s odberateľom plynu uzatvorenej dňa 02. 01. 2016, ev. č. OM13101D00006.

Spoločnosť I.K.S. facility services sa k vyššie uvedeným skutočnostiam vyjadrila listom zo dňa 30. 10. 2018, ktorý tvorí prílohu č. 12 protokolu, v ktorom okrem iného uviedla, že sa ospravedľňuje za uvedené porušenie a zároveň sa zaväzuje vzniknuté nedostatky napraviť.

Tým, že spoločnosť I.K.S. facility services porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože v období rokov 2016 a 2017 uzatvorené zmluvy o dodávke plynu neobsahovali náležitosti v zmysle ustanovenia § 77 ods. 10 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 371/2016 Z. z. v spojení s ustanovením § 77 ods. 1 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 371/2016 Z. z., spáchala správny delikt podľa bodu 6. výroku tohto rozhodnutia.

Podľa § 34 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. je spoločnosť I.K.S. facility services oprávnená v čase oboznámenia sa s protokolom vyjadriť sa ku kontrolným zisteniam a podať ku kontrolným zisteniam námietky v lehote určenej zamestnancami úradu, pričom sa spoločnosť I.K.S. facility services v zmysle svojho práva vyjadriť sa ku kontrolným zisteniam v úrade určenej lehote do 21. 11. 2018 nevyjadrila.

Správny orgán listom ev. č. 11073/2019/BA zo dňa 20. 03. 2019 oznámil spoločnosti I.K.S. facility services, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť I.K.S. facility services sa k oznámeniu o začatí správneho konania zo dňa 20. 03. 2019 nevyjadrila.

Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty za preukázané porušenia zákona vzal do úvahy všetky vyššie uvedené skutočnosti uvedené spoločnosťou I.K.S. facility services v jej vyjadreniach, v ktorých okrem iného uviedla, že sa ospravedľňuje za uvedené porušenie a zároveň sa zaväzuje vzniknuté nedostatky napraviť. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal ale tiež do úvahy skutočnosť, že spoločnosť I.K.S. facility services je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti I.K.S. facility services prihliadol na skutočnosť, že k spáchaniu správnych deliktov podľa bodu 3., 4., 5. a 6. výroku tohto rozhodnutia došlo nesplnením, respektíve nesprávnym splnením administratívnej povinnosti stanovenej zákonom. Zároveň bol správnym orgánom zohľadnený fakt, že jednou zo základných povinností spoločnosti I.K.S. facility services je

vykonávať regulovanú činnosť v súlade s platnou právnou úpravou upravujúcou oblasť regulácie sieťových odvetví. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti I.K.S. facility services prihladol na skutočnosť, že dopustenie sa správneho deliktu podľa bodu 2. výroku tohto rozhodnutia, kedy spoločnosť I.K.S. facility services neuhradila preplatok z vyúčtovacích faktúr za dodávku plynu odberateľom plynu v domácnosti v lehote splatnosti vyúčtovacích faktúr, malo za následok dočasné zadržanie finančných prostriedkov týmto odberateľom plynu v domácnosti. V prípade správneho deliktu podľa bodu 1. výroku tohto rozhodnutia správny orgán prihladol najmä na skutočnosť, že je jednou zo základných povinností spoločnosti I.K.S. facility services vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím úradu, ktorá jej vyplýva z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví, pričom spoločnosť I.K.S. facility services nepredložila na rok 2017 úradu na schválenie návrh ceny za pripojenie odberného plynového zariadenia odberateľa plynu v domácnosti do distribučnej siete a v roku 2017 fakturovala cenu za pripojenie odberného plynového zariadenia do distribučnej siete bez právoplatného cenového rozhodnutia vydaného úradom. Správny orgán zohľadnil fakt, že cenová regulácia predstavuje dominantnú činnosť úradu, prostredníctvom ktorej úrad vytvára vhodné podmienky na vznik transparentného a nediskriminačného trhového prostredia a zároveň prijíma opatrenia, ktoré zaručujú odberateľom bezpečnú a spoľahlivú dodávku a s ňou súvisiace služby za spravodlivé ceny, pričom z vyššie uvedeného vyplýva, že uvedené nemohlo byť konaním spoločnosti I.K.S. facility services zabezpečené, nakoľko spoločnosť I.K.S. facility services nedodrжала cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom. Správny orgán prihladol aj na obdobie, počas ktorého spoločnosť I.K.S. facility services nedodrжала cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom, nevykonávala regulovanú činnosť v súlade s OP- plyn v domácnosti, zákonom č. 251/2012 Z. z. a v súlade s vyhláškou č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z. Zároveň vzal správny orgán do úvahy aj fakt, že sa spoločnosť I.K.S. facility services dopustila v zmysle ustanovenia § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty, a to rozhodnutia č. 0250/2015/K zo dňa 12. 11. 2015 a rozhodnutia č. 0087/2016/K zo dňa 23. 12. 2016.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech spoločnosti I.K.S. facility services jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. Zhodnotil a zobral do úvahy všetky jemu známe alebo spoločnosťou I.K.S. facility services navrhnuté liberačné dôvody, respektíve poľahčujúce okolnosti. Zároveň prihladol aj na príťažujúce okolnosti.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, kladeným na presné a jednoznačné vymedzenie spáchaných správnych deliktov tak, aby ich nebolo možné zameniť s inými, a racionálne a presvedčivo formulované odôvodnenie.

Po zohľadnení vyššie uvedených dôvodov a rozборе poľahčujúcich a príťažujúcich okolností, správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, ktorá podľa názoru správneho orgánu je dostačujúca na nápravu spoločnosti I.K.S. facility services tak z hľadiska preventívneho ako aj represívneho.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia.

Správny orgán listom ev. č. 11073/2019/BA zo dňa 20. 03. 2019 oznámil spoločnosti I.K.S. facility services, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť I.K.S. facility services sa k oznámeniu o začatí správneho konania zo dňa 20. 03. 2019 nevyjadrila. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Slávka Jánošíková, PhD.
generálna riaditeľka sekcie

Rozhodnutie sa doručí: I.K.S. facility services spol. s r. o., Komenského 2627/36, 010 01 Žilina